

СЕШОАР

R51100H

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 220-240V, 50/60Hz, 1400W
- Настройки на температурата ИЗКЛ. / Хладно / Топло / Горещо
- Защита против прегряване
- Концентратор в комплекта
- Сгъваема дръжка



Запознайте се с функциите на новия си сешоар. Обърнете особено внимание на инструкциите за безопасност, те ще Ви помогнат да предотвратите евентуални злополуки и повреди на уреда.

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Включвайте сешоара само към изправен електрически контакт (220-240V). Уверете се, че електрическото напрежение във Вашия дом отговаря на това, описано върху уреда.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни и умствени способности, или от такива без опит и знания, освен ако не са надзиравани и напътствани от друго лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Не допускайте деца да си играят с уреда.
- Не позволявайте деца да използват уреда.
- Винаги изключвайте уреда от контакта, дори когато отсъствате от помещението за кратко.
- Винаги изключвайте уреда от контакта преди да го почистите и ако не го използвате.
- За да се предпазите от електрически шок, не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Не използвайте уреда в непосредствена близост до вани, душове или плувни басейни.
- Не използвайте сешоара, ако той самият, захранващият кабел или щепселът са повредени.
- Никога не носете или окачвайте уреда за захранващия кабел.
- Не се опитвайте да ремонтирате, настройвате или подменяте части на уреда. Занесете уреда в оторизирания сервизен център за проверка и ремонт.
- Оставете сешоарът да изстине напълно, преди да го приберете за съхранение.

- Запазете ръководството за употреба. В случай, че предавате уреда на трети лица, предайте и ръководството заедно с него.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпускан, има видими признаци на повреда или не работи коректно.

ВАЖНО:

- Дръжте косата си далеч от всмукателния въздушен отвор на уреда. Поддържайте въздушните отвори и филтъра чисти от прах и мъх.
- Не блокирайте въздушните отвори на уреда, в противен случай сешоарът може да прегрее.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Развийте захранващия кабел напълно.
2. Включете уреда в контакта.
3. Изберете желанния режим на работа чрез бутона.
Позиция OFF: Уредът е изключен
Позиция Low: Ниска мощност и ниска температура за внимателно сушене и стилизиране на косата
Позиция High: Висока мощност и висока температура за бързо изсушаване на косата

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете уреда и извадете щепсела от контакта. Оставете уредът да изстине напълно.
- Избършете външната повърхност на уреда, като използвате мека, влажна кърпа, след което подсушете с мека, суха кърпа.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати.

СЪХРАНЕНИЕ

- Уверете се, че сешоарът е напълно изстинал и сух.
- Не увивайте кабела около уреда, защото това може да доведе до повреда.
- Сгънете дръжката и приберете уреда на хладно и сухо място.

ПРАВИЛНО ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА

Този знак показва, че този продукт не бива да се изхвърля заедно с ежедневния битов отпадък в рамките на ЕС. За да предотвратите евентуално замърсяване на околната среда или застрашаване на човешкото здраве, върнете уреда за рециклиране, след което материалите му ще бъдат използвани отново. За да върнете уреда за рециклиране, използвайте системата за колективно събиране или се обърнете към търговеца, от който сте закупили уреда. Той може да изпрати уреда за рециклиране.



HAIR DRYER

R51100H

INSTRUCTION MANUAL

FEATURES

- 220-240V, 50/60Hz, 1400W
- OFF / Low / High temperature settings
- Overheating protection
- With concentrator
- Foldable handle



Make yourself familiar with your new hair dryer according to the description. Pay attention to the safe guards; they shall assist you to avoid accidents and damages.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Connect the hair dryer to a correctly installed power outlet (220-240V). Make sure that the voltage in your home is in accordance with the voltage indicated on the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not allow children to use the appliance.
- Unplug the appliance even during short-term absence.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or any other liquids.
- Do not use the appliance in immediate proximity to a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use the hair dryer if the appliance itself, cable or the plug are damaged.
- Never carry or suspend the appliance by the cord.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Repair the malfunctioning appliance in the nearest service center.
- Let the hair dryer completely cool down before storing.
- Always keep the instruction manual. In case the hair dryer is given away to a third person, instruction manual must be handed over, too.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

IMPORTANT:

- Keep your hair away from the immediate vicinity of the air inlet opening. Keep air inlet filter dust and fluff free.
- Do not cover the air inlet or air outlet, otherwise the hair dryer may overheat.

INSTRUCTION FOR USE

1. Fully unwind the cord.
2. Insert the plug into the power supply.
3. Select desired mode using the switch.
Position OFF: Switch off the appliance
Position Low: Low power, low temperature for gentle drying and styling
Position High: High power, high temperature for quick drying

CARE AND CLEANING

- Switch off the appliance, unplug it from the power supply and allow it to cool down completely.
- Wipe the outer surface of the appliance by using soft damp cloth and wipe dry with dry soft cloth.
- Do not use abrasive cleaners.

STORAGE

- Ensure that the hair dryer is completely cool and dry.
- Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause damage.
- Fold the handle and keep the appliance in a cool, dry place.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



USCĂTOR DE PĂR

R51100H

MANUAL DE UTILIZARE

CARACTERISTICI

- 220-240V, 50/60Hz, 1400W
- Setările de temperatură sunt dezactivate / Rece / Cald / Fierbinte
- Protecție împotriva supraîncălzirii
- Concentrator aer în set
- Mâner pliabil



Familiarizați-vă cu funcțiile noului uscător de păr. Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță, precum și a instrucțiunilor de utilizare. Astfel veți ajuta la prevenirea potențialelor accidente și deteriorări ale aparatului.

MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Conectați aparatul doar la o priză instalată în mod corespunzător. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică adecvată (220-240V). Înainte de a racorda aparatul, asigurați-vă că tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice este conformă cu tensiunea rețelei din casa dvs.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsa de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
- Scoateți aparatul din priză atunci când nu este folosit, când sunteți departe de camera pentru scurt timp.
- Deconectați cablul de curent atunci când nu folosiți aparatul, înainte de curățare și oricând apare o neregularitate.
- Pentru a proteja împotriva socurilor electrice nu scufundați niciodată aparatul sau cablul de alimentare în apă sau alte lichide.
- Nu folosiți aparatul în apropierea căzilor de baie, a dusurilor sau a bazinelor de înot.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta nu funcționează corespunzător. Nu folosiți uscător de păr dacă acesta sau cablul de alimentare sunt deteriorate.
- Nu mutați niciodată aparatul sau agățați aparatul pe cablul de alimentare. Nu mutați niciodată aparatul trăgându-l de fir și aveți grijă să nu agățați cablul.
- Nu încercați să reparați sau să modificați aparatul. Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă

a aparatului. Vă rugăm sa mergeti cu aparatul la cel mai apropiat centru de service autorizat pentru controale sau reparații.

- Inainte de a depozita aparatul, asigurati-va ca este complet racit.
- Păstrați manualul pentru o utilizare viitoare. In cazul in care dati aparatul unei terte personae, dati-I, de asemenea, si aceste instructiuni.
- Nu utilizati aparatul dacă a fost scăpat pe jos sau dacă prezintă semne vizibile de deteriorare.

IMPORTANT:

- Parul trebuie tinut departe de gura de aspirare a aerului. Asigurați-vă că aerul de admisie este uscat și fără praf.
- Gurile de intrare si iesire a aerului nu trebuie sa fie niciodata opturate in timpul utilizarii, in caz contrar, motorul aparatului s-ar putea supraîncălzi și ar putea cauza un incendiu.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Relaxați-vă complet cablul de alimentare ori de câte ori folositi aparatul.
2. Introduceți ștecherul cordonului de alimentare într-o priză corespunzătoare specificațiilor de pe eticheta produsului.
3. Selectați viteza dorită cu ajutorul butoanelor de comanda al vitezei localizat într-un mod convenabil pe maner.

Poziția OFF: Aparatul este oprit

Poziția scăzută: putere redusă și temperatură scăzută pentru uscarea și modelarea părului cu atenție

Poziția înaltă: putere mare și temperatură ridicată a părul cu uscare rapidă.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- După utilizare, deconectați aparatul de la alimentarea cu current și scoateti ștecherul din priză. Lăsați aparatul să se răcească complet.
- Stergeți exteriorul aparatului cu o cârpă moale umedă.
- Nu utilizați produse de curățare ce conțin materiale abrazive pentru curățarea.

DEPOZITARE

- Asigurați-va ca uscator de par este scos din priza, el s-a racit complet si este uscat.
- Nu răsuciți, înnodeați sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului, deoarece acest lucru poate duce la slăbirea izolației, ruperea ei si poate provoca daune.
- Pliati mânerul si depozitați uscator de par într-un loc uscat și răcoros atunci când nu este utilizat.

ELIMINAREA CORECTA A ACESTUI PRODUS

Acest semn indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat împreună cu alte deșeuri menajere, pe teritoriul UE. Pentru a preveni daunele aduse mediului înconjurător sau sănătății umane rezultate în urma eliminării aleatorii de deșeuri, reciclați acest aparat în mod responsabil, pentru a susține reutilizarea resurselor materiale. Pentru a returna produsul folosit, utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Acesta poate recicla produsul într-o manieră



nedăunătoare pentru mediul înconjurător.

R51100H

ΠΙΣΤΟΛΑΚΙ ΜΑΛΛΙΩΝ

ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 220-240V, 50 / 60Hz, 1400W
- Οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας για Απενεργοποίηση/ Ψύξη / Ζεστό / Καντό
- Προστασία από υπερθέρμανση
- Περιλαμβάνεται στόμιο συγκεντρωτή στο σετ .
- Πτυσσόμενη λαβή



Γνωρίστε τα χαρακτηριστικά του νέου σας στεγνωτήρα μαλλιών. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις οδηγίες ασφαλείας, θα βοηθήσουν στην πρόληψη πιθανών ατυχημάτων και ζημιών στη συσκευή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΙΑΣ

- Συνδέστε μόνο το πιστολάκι μαλλιών σε ηλεκτρική πρίζα (220-240V). Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τάση στο σπίτι συμφωνεί με εκείνη που περιγράφεται στη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός εάν επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή.
- Πάντοτε αποσυνδέετε τη συσκευή ακόμα και όταν βρίσκεστε μακριά από το δωμάτιο για μικρό χρονικό διάστημα.
- Πάντοτε αποσυνδέετε τη συσκευή πριν την καθαρίσετε και αν δεν την χρησιμοποιείτε.
- Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε άμεση γειτνίαση με μπανιέρες, ντους ή πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε το πιστολάκι μαλλιών εάν έχει καταστραφεί το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις.
- Ποτέ μην μεταφέρετε ή να κρεμάσετε τη συσκευή για το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε, να ρυθμίσετε ή να αντικαταστήσετε μέρη της συσκευής. Πάρτε τη συσκευή στο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση και επισκευή.
- Αφήστε το πιστολάκι να κρυώσει εντελώς πριν να το αποθηκεύσετε.
- Κρατήστε το εγχειρίδιο για χρήση. Αν παραδώσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε το εγχειρίδιο μαζί με αυτό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει, υπάρχουν ορατά σημεία βλάβης ή δεν λειτουργεί σωστά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Κρατήστε τα μαλλιά σας μακριά από την εισαγωγή αέρα της συσκευής. Κρατήστε τα ανοίγματα εξαερισμού και το φίλτρο καθαρό από σκόνη και βρύα.
- Μην εμποδίζετε τις οπές εξαέρωσης στη συσκευή, διαφορετικά μπορεί να υπερθερμανθεί το στεγνωτήριο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ξεβιδώστε εντελώς το καλώδιο τροφοδοσίας.

2. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.

3. Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία πατώντας το κουμπί.

Θέση OFF: Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη

Χαμηλή θέση - Low: Χαμηλή ισχύς και χαμηλή θερμοκρασία για προσεκτική ξήρανση και κομψότητα των μαλλιών

Υψηλή θέση - High: Υψηλή ισχύς και υψηλή θερμοκρασία για γρήγορη ξήρανση των μαλλιών

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φιν από την πρίζα. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Σκουπίστε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, υγρό πανί και στη συνέχεια σκουπίστε με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι τοπιστολάκι μαλλιών είναι εντελώς δροσερό και στεγνό.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη.
- Αναδιπλώστε τη λαβή και αποθηκεύστε τη συσκευή σε δροσερό, ξηρό μέρος.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα καθημερινά οικιακά απορρίμματα εντός της ΕΕ. Για να αποφύγετε τυχόν περιβαλλοντικές ρυπάνσεις ή κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία, επιστρέψτε τη μονάδα ανακύκλωσης και στη συνέχεια επαναχρησιμοποιήστε τα υλικά. Για να επιστρέψετε τη συσκευή ανακύκλωσης, χρησιμοποιήστε το σύστημα συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε τη συσκευή. Μπορεί να στείλει τη συσκευή για ανακύκλωση.